

VDG - SERVIZI AMM.VI  
2^ CIRCOSCRIZIONE  
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC. 112/14

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II  
**15 DICEMBRE 2014**

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta del **15 DICEMBRE 2014** alle ore **19:00** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Giajone - Via Guido Reni 95 int. 15, oltre al Presidente Antonio PUNZURUDU, i Consiglieri:

ALAIMO Calogero - ANGELINO Domenico - BARLA Marco - BERNARDINI Luisa - CIAMPA Caterina - DI MISCIO Massimo - FURLAN Adriano - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito - IOCOLA Alessandro - MACRI' Vincenzo - MANTI Vincenzo - MASERI Dennis - MASTROGIACOMO Michele - MONACO Claudio - MORETTO Roberto - PERRONE Raffaella - PRISCO Riccardo - RASO Giuseppe - RUSSO Anna Maria - VERSACI Maurizio.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 22 Consiglieri.

Risultano assenti n. 3 Consiglieri: IMBESI Serena - PLAZZOTTA Eugenio - RAPPAZZO Marco.

Con l'assistenza del Segretario Dott. Fabio DI MARCO ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 - ART. 42 COMMA 2. ASSEGNAZIONE SPAZI SPORTIVI IMPIANTO GAIDANO E LOCALI CIRCOSCRIZIONALI ANNO 2014/2015. INTEGRAZIONE. CONTRIBUTO IN SERVIZI.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRC. 2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 2. ASSEGNAZIONE SPAZI SPORTIVI IMPIANTO GAIDANO E LOCALI CIRCOSCRIZIONALI ANNO 2014/2015. INTEGRAZIONE. CONTRIBUTO IN SERVIZI.

Il Presidente Antonio PUNZURUDU, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Luisa BERNARDINI e il Coordinatore della V Commissione Dennis MASERI riferisce:

La Circoscrizione 2 sostiene da parecchi anni attività sportive e aggregativo-culturali, rivolte al benessere della cittadinanza.

Per quanto riguarda le attività sportive, ad integrazione della deliberazione n. mecc. 2014 03197/085 del 23 luglio 2014, esecutiva dal 08.08.2014, avente per oggetto "Assegnazione spazi sportivi e locali Circoscrizionali per la stagione 2014-2015", sono pervenute alcune nuove proposte:

- l'A.S.L. TO2 – Dipartimento di Salute Mentale con sede in via Leoncavallo, 2 – 10154 Torino, codice fiscale 09737190018, per svolgere un programma riabilitativo attraverso la pratica sportiva rivolto a persone affette da gravi patologie psichiatriche ha richiesto la possibilità di utilizzare il campo da tennis coperto dell'Impianto Gaidano, il mercoledì pomeriggio dalle ore 14.00 alle ore 15.00, a partire dalla data di esecutività del presente atto e sino al 30 giugno 2015. Considerata la valenza sociale dell'iniziativa si propone di concedere l'utilizzo gratuito del campo da tennis coperto dell'Impianto Gaidano nei giorni e negli orari richiesti, ai sensi dell'art. 1 lett.c, del regolamento n. 168 "Impianti e locali sportivi comunali".

- l'A.S.D.C. SPORTIDEA CALEIDOS, con sede in via Pertinace, 29/B – 10137 Torino, codice fiscale 80104460011, per la realizzazione del progetto "Tennis per tutti", e in particolar modo per ampliare il coinvolgimento e l'integrazione di soggetti diversamente abili, di anziani e di minori, mediante l'attivazione di un ulteriore corso di tennis, ha richiesto un'ora supplementare di utilizzo dei campi, il venerdì dalle ore 17.00 alle ore 18.00, a partire dalla data di esecutività del presente atto e sino al 29 maggio 2015.

Considerata la valenza sociale dell'iniziativa si propone di concedere la riduzione del 50% delle tariffe per l'utilizzo di un Campo da tennis dell'impianto Gaidano nei giorni e negli orari richiesti, ai sensi dell'art. 3 del regolamento n. 168 "Impianti e locali sportivi comunali".

Per quanto riguarda le attività culturali, ad integrazione della deliberazione n. mecc. 2014 04695/085 del 22 ottobre 2014, esecutiva dal 20.11.2014, avente per oggetto "Progetto Cultura ed Ecomuseo anno 2014/2015. Contributi in servizi per Euro 3.793,60", per la realizzazione delle prove di Letture Sceniche, inerenti il progetto Pagine Vive e Studi Medioevali, l'Associazione Centro Studi P.A.N.I.S. Onlus con sede in via B. De Canal, 59 – 10137 Torino, codice fiscale

97575820010, ha richiesto l'utilizzo di un locale circoscrizionale, ogni venerdì dalle ore 14,30 alle ore 16,30 a partire dalla data di esecutività del presente atto e sino alla fine del mese di maggio 2015.

Considerata la valenza sociale dell'iniziativa si propone di concedere l'utilizzo gratuito della Sala Consiglio della Circoscrizione 2, nei giorni e negli orari richiesti, ai sensi della lettera B punto 2 e fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A, dell'art. 5 del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186).

La Circoscrizione 2, pur nella consapevolezza della grave criticità economica che investe la nostra città inasprita dalla necessità di rispettare gli obiettivi del Patto di Stabilità e concordando con le misure di razionalizzazione della spesa proposte dalla Deliberazione della Giunta Comunale del 07.03.2012, dalla Deliberazione della Giunta Comunale del 31.07.2012 e ribadite nella Deliberazione della Giunta Comunale del 07.05.2013 e dalla Deliberazione del 25.03.2014, ritiene di dare sostegno alle iniziative in oggetto con la finalità di limitare l'impatto negativo che questa congiuntura recessiva ha già avuto pesantemente sulle fasce più deboli della cittadinanza, ritenendole con ciò indispensabili.

I predetti contributi in servizi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi (n. 206).

La Circoscrizione si riserva il diritto di sostituzione degli spazi assegnati, soprattutto in caso di ridotto numero di frequentanti rispetto alla capienza dei locali stessi.

I singoli atti di assegnazione dei locali alle Associazioni e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari durante la stagione, derivanti da rinunce agli spazi assegnati o da richieste di variazione di orario pervenute agli uffici, saranno oggetto di successivi provvedimenti dirigenziali.

Le Associazioni assegnatarie dei locali si assumono la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso dei locali polivalenti e delle attrezzature ivi collocate.

Gli assegnatari saranno tenuti a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi in assegnazione.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo dei locali o nel rispetto delle condizioni previste dagli atti di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato negli atti stessi, di procedere direttamente alla revoca dell'assegnazione, oppure di invitare formalmente il soggetto assegnatario all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza nell'inosservanza delle condizioni stesse.

In caso di atti vandalici imputabili ad utenti delle Associazioni assegnatarie degli spazi, verrà revocata con effetto immediato l'assegnazione degli spazi assegnati, prevedendo entro 10 giorni il ripristino delle condizioni precedenti al danno arrecato a proprie spese.

Gli spazi all'interno dei locali saranno assegnati in autogestione con pulizia e controllo a carico dell'assegnatario.

Al fine di garantire che l'utilizzo degli spazi dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto e effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quelli indicati negli atti di assegnazione;
- sul fatto che i soggetti fruitori che accedono alle attività previste dalle assegnazioni con

agevolazioni tariffarie di qualsiasi natura abbiano la piena ed effettiva titolarità di tali agevolazioni.

I soggetti beneficiari di gratuità d'uso o di agevolazione tariffaria dovranno produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi. In conformità con l'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Si da atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nei singoli atti di assegnazione di competenza dirigenziale.

Considerata la valenza delle attività proposte aventi fini culturali, sociali, sportivi e aggregativi, rientranti nelle competenze della Circoscrizione e promosse sul territorio, si propone che le varie utenze con i seguenti identificativi (per il locale Sala Consiglio della Circoscrizione 2: riscaldamento matricola misuratore CE-0317-A-ITC01, utenza idrica 10040108 matricola 752149 e codice utente antincendio 10040107, utenza elettrica 1050060640 matricola contatore 707748 N. POD IT020E00262005, per l'impianto Gaidano: riscaldamento CE-0287-C-ITC03 sede tecnica in comune con CE-0287-C-ITC02 (complesso sportivo), CE-0280-A-ITC01 (piscina); utenza idrica 0010130942 e 0010137272; utenza elettrica 1050060725 POD IT020E00104894 matricola contatore 780406 (complesso sportivo), 1050062045 POD IT020E00104896, matricola contatore 800618 (piscina), come per il passato, permangano a carico dei Servizi competenti della Città.

Il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto in data 4 dicembre 2014.

Gli Uffici circoscrizionali effettueranno verifiche dirette e monitoraggi su tutti i progetti finanziati con contributi in servizi e sul corretto utilizzo dei locali.

Si attesta che le suddette Associazioni hanno dichiarato il rispetto del disposto di cui al D.L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da documentazione acquisita agli atti della Circoscrizione.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività a carattere sportive e socio-culturali offerte ai cittadini, ed in particolare alle attività aggregative realizzate nell'esclusivo interesse alla fruibilità da parte della collettività delle attività sportive, culturali e formative per i residenti della Circoscrizione, quali quelle oggetto del presente provvedimento, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 91. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale delle fasce di popolazione portatrici di svantaggio sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

L'argomento è stato oggetto di discussione nella riunione della I Commissione e V Commissione congiunta in data 10 dicembre 2014.

Tutto ciò premesso,

### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il vigente Regolamento del Decentramento, il quale tra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D.L. 174/2012, e dell'art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento, sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica dell'atto;
- favorevole sulla regolarità contabile;

viste le disposizioni legislative sopra richiamate

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di esprimere valutazione positiva in merito alle iniziative descritte nella parte narrativa del presente provvedimento, che qui si richiama integralmente;
- di concedere all'ASL TO 2 – Dipartimento di Salute Mentale – con sede in via Leoncavallo, 2 – 10154 Torino – codice fiscale 09737190018, nei giorni e negli orari richiesti, l'utilizzo, a titolo gratuito, del campo da tennis coperto dell'Impianto Gaidano ai sensi dell'art. 1 lett. c del regolamento n. 168 "Impianti e locali sportivi comunali".
- di concedere all'A.S.D.C. Sportidea Caleidos con sede in via Pertinace, 29/B – 10137 Torino - codice fiscale 80104460011, nei giorni e negli orari richiesti, l'utilizzo di un campo da tennis dell'Impianto Gaidano, con riduzione del 50% delle tariffe ai sensi dell'art. 3 del regolamento n. 168 "Impianti e locali sportivi comunali".
- di concedere all'Associazione Centro Studi P.A.N.I.S. Onlus con sede in via B. De Canal, 59 – 10137 Torino, codice fiscale 97575820010, l'utilizzo gratuito della Sala Consiglio della Circoscrizione 2 - via Guido Reni, 102 - 10137 Torino, nei giorni e negli orari richiesti, ai sensi della lettera B), punto 2, dell'art. 5 del vigente Regolamento per la concessione dei locali Comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A) dello stesso articolo;
- di dare atto che i predetti contributi in servizi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei

contributi come previsto dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi (n. 206);

- di stabilire che la Circoscrizione si riserva il diritto di sostituzione degli spazi assegnati, soprattutto in caso di ridotto numero di frequentanti rispetto alla capienza dei locali stessi;
- di stabilire che i soggetti beneficiari di gratuità d'uso o di agevolazione tariffaria dovranno produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi;
- di stabilire, per le motivazioni espresse in narrativa, che i costi relativi alle varie utenze (acqua, luce, riscaldamento, esclusa l'utenza telefonica) utilizzati non ad uso esclusivo, come per il passato, permangano a carico dei Settori competenti della Città; il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città il cui Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto;
- di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali il perfezionamento della concessione dei locali e degli impianti sportivi di cui al precedente punto e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari durante la stagione 2014/2015 derivanti da eventuali rinunce di spazi assegnati o da richieste di variazione di orario pervenute agli uffici;
- di dare atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nei singoli atti di assegnazione di competenza dirigenziale;
- di stabilire che la pubblicizzazione delle iniziative sportive è a totale carico dei soggetti proponenti;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato;
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
- di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. L.gs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di favorire un rapido avvio delle attività.

#### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2<sup>a</sup> Santa Rita - Mirafiori Nord, pone in votazione palese, per alzata di mano, il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	22
VOTANTI	18
VOTI FAVOREVOLI	18
VOTI CONTRARI	//
ASTENUTI	4 (FURLAN - ANGELINO - VERSACI - BARLA)

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 2^ ALL'UNANIMITA'  
DELIBERA

- di esprimere valutazione positiva in merito alle iniziative descritte nella parte narrativa del presente provvedimento, che qui si richiama integralmente;
- di concedere all'ASL TO 2 – Dipartimento di Salute Mentale – con sede in via Leoncavallo, 2 – 10154 Torino – codice fiscale 09737190018, nei giorni e negli orari richiesti, l'utilizzo, a titolo gratuito, del campo da tennis coperto dell'Impianto Gaidano ai sensi dell'art. 1 lett. c del regolamento n. 168 “Impianti e locali sportivi comunali”;
- di concedere all'A.S.D.C. Sportidea Caleidos con sede in via Pertinace, 29/B – 10137 Torino - codice fiscale 80104460011, nei giorni e negli orari richiesti, l'utilizzo di un campo da tennis dell'Impianto Gaidano, con riduzione del 50% delle tariffe ai sensi dell'art. 3 del regolamento n. 168 “Impianti e locali sportivi comunali”;
- di concedere all'Associazione Centro Studi P.A.N.I.S. Onlus con sede in via B. De Canal, 59 – 10137 Torino, codice fiscale 97575820010, l'utilizzo gratuito della Sala Consiglio della Circoscrizione 2 - via Guido Reni, 102 - 10137 Torino, nei giorni e negli orari richiesti, ai sensi della lettera B), punto 2, dell'art. 5 del vigente Regolamento per la concessione dei locali Comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186), fatti salvi i punti 1-2-4-5 della lettera A) dello stesso articolo;
- di dare atto che i predetti contributi in servizi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi (n. 206);
- di stabilire che la Circoscrizione si riserva il diritto di sostituzione degli spazi assegnati, soprattutto in caso di ridotto numero di frequentanti rispetto alla capienza dei locali stessi;
- di stabilire che i soggetti beneficiari di gratuità d'uso o di agevolazione tariffaria dovranno produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi;
- di stabilire, per le motivazioni espresse in narrativa, che i costi relativi alle varie utenze (acqua, luce, riscaldamento, esclusa l'utenza telefonica) utilizzati non ad uso esclusivo, come per il passato, permangono a carico dei Settori competenti della Città; il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città il cui Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto;
- di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali il perfezionamento della concessione dei locali e degli impianti sportivi di cui al precedente punto e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari durante la stagione 2014/2015 derivanti da eventuali rinunce di spazi assegnati o da richieste di variazione di orario pervenute agli uffici;
- di dare atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nei singoli atti di assegnazione di competenza dirigenziale;
- di stabilire che la pubblicizzazione delle iniziative sportive è a totale carico dei soggetti proponenti;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato;
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2<sup>^</sup>, pone ora in votazione palese, per alzata di mano, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	22
VOTANTI	18
VOTI FAVOREVOLI	15
VOTI CONTRARI	3
ASTENUTI	4 (FURLAN -ANGELINO - VERSACI - BARLA)

Il Consiglio di Circoscrizione 2<sup>^</sup> con n. 15 voti favorevoli dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D. L.gs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di favorire un rapido avvio delle attività.